

د خليل جبران

غوره خبرې

له الماني څخه پښتو ته:

ډاکټر ماخان مېړۍ شينواری

خپرونکی: کتابتون.کوم

د شمشاد زهير خپرونه

برېښنا پته: smakhan1946@gmail.com

Ketabton.com

سریزه:

دې کتاب ته خو د سريزي اړتيا نه شته. زه به دومره چې دا کتاب له انگرېزي يا عربي ژباړل شوی دی، نو له دې امله، ې کتاب له څو ژبو وپاړل شي يو ډول نه يو ډول يې هغه خوندیونې داسې د اروالي سرهداسې څه توپير کوي.

دا کتاب چې ما له الماني ژبې څخه را ژباړل، هم کېدی شي ځنې ويیونه مې هغسې موخه وړ نه وي ژباړلي، خو په هر تیب پرې پوهېدل کېدی شي.

پخپله په متن کې هم يو ډول ستونځې لیدل کېږي، چې هغه به فلسفي پیدایښتي وي، چې ستونځې ممکن پېښې کړي.

د کتاب خوندیونو کې ما هیڅ ډول گوتو هنهنده کړې، تر شونې پولې پورې مې د هغه الماني خوندیونې اروالې ساتلې، داپه دې پرېپوهېدنه، چې په خوندیونه کې په هېڅ ډول تخریب منځ ته نه دی راغلی.

د لوي څښتن په نامه

-- که څوک وايي، چې ارواح له تن سره

يوځای ورکيږي او دا چې يو ځل مړه

دي، هيڅ کله بيا نه راځي، نو هغه ته

ووايي: گلان ورکيږي، مگر زړي يې

پاتيري او د مور مخ ته پراته، ډک له

پتونې، لکه د ژوند تلوالی.

-- ته کړی شي خپلو بچيانو ته ستا وينه

ورکړي، خو نه ستا فکر، هغوي خپل

لري.

-- درد توانمنده اروا منځ ته راوړه. دا ټول

توانمند خويونه د پرهاړونو ډک دي.

-- د بل کس په زړه او فکر چې پوه شي،

دې ته مه گوره، چې هغه څه ته رسېدل

دي، بلکه هغه څه پسې هڅيږي.

-- څه چې وایم، د هغې نیمه برخه د پوهېدلو

نه دي، خو زه دا داسې وایم، چې هغه

بله نیمه یې تانه در رسېدلي ده.

-- که بچیان دې کوچني وي، هغوي ته ريښي

وبخښي، که هغوي لوي شو، نو هغوي ته

وزر وبخښه.

-- که ته غمگين وي، نو زړه ته دې وگوره

او ته به وگوري چې ته په هغه پسې ژاړي،

څه چې درته خوښي پېښوي.

-- که چپرې تاسو خپل تعجب د خپل ژوند

په ټولو معجزو ساتلي شوي، نو ستاسو

درد به لږ د تعجب وي و ستاسو خوښي

ته. نو بيا به ستاسو د زړه څلور فصلونه

داسې ونيسي، لکه تاسو چې څلور کلني

فصلونه نيسي، چې ستاسو په کړوندو

راځي.

-- ناهيلي او بي باوري يو درد دی، چې هغه

ډېر ځانله دی، په دې پوه شي، چې باور د

هغه غبرگوني ورور دی.

-- تربيه تاسو کې تخم نه کړي، بلکه له

تاسو تخم شني

-- په خوبونو مو باور وکړی، ځکه چې

هغه و تلوالی ته پټه دره (دروازه) ده.

-- که مینه سترګګ درته وهي، نو پسې

لار شه، د هغې لارې هم سختې او په

زوري دي. او که د هغې وزر دې پټوي،

نو ځان ورپرېده، که څه هم ښکو کلکې

او تا زخمي کولی شي. او که هغه تاته

خبرې کوي، باور په ولره، که د هغې غږ

هم هغه ستا خوبونه کډوډولی شي لکه د

شمال باد دې چې باغ بېدياکوي.

-- خپل راز باد ته ووايه، مګر بيا گيله ترې مه

کوه، که ونو ته يې ووايي.

-- د يوې هوبنيارتيا سره، چې اوبنکې نه

پېژني، د يوې فلسفې سره، چې په خدا نه

پوهيږي، او له يوې لويې سره، چې کوچنيانو

ته سر نه ټیټوي، نه غواړ سروکار ولرم.

-- د یوه بل انسان رېښتیاوالی په دې کې نه دی

نغښتی، چې هغه تاته څه شی وایي، خو هغه

په دې کې نغښتی، چې هغه څه شی تا ته نه

شي څرگندولی یا ویلی. که ته هغه له دې امله

پوهېدل غواړې، هغه مه اور، چې هغه تاته څه

وايي، خو زیات یې په هغه څه، څه چې هغه له

تا څخه پټوي.

-- ته کړی شي کوچنیانو ته ستا مینه

ورکړې، خو نه ستا فکر، ځکه چې

هغوي خپل فکر لري.

-- چې ځان کېدو حس کړې، د پوهېدنې

پیل دی.

-- رڼا او سیوری سړی باید د شپې لار

شي، که سړی غواړي د سهار رڼاو

گوري.

-- څه شی چې په کوچنیتوب کې چاته گران

وو، هغه د زړه په خاوندوالي کې پاتې
کيږي تر پاڅه زړېسته پورې. په ژوند
کې هغه ډېر ښکلی دی، چې دمور اروا
مور نه پرېږدي، چې هغو ځایونو ته لاړ
نه شو، چې مور یو ځل نېکمرغه وو.

-- یو بل سره مینه ولری، خومه

پرېږدی، چې مینه مو په پري وتړی:
دا پرېږدی چې دا یوې او بلې خواته
خوژنده بحیره وي، چې د غاړو په منځ
کې یوې او بلې خواته خوزي. زړه مو
په بله ساتنه کې مه ورکوی، ځکه چې
یواځې د زړه لاسونه کړی شي ستاسو
زړونه راوښيي. او یوځای ودرېږی،
خو نه داسې نږدې: ځکه د معبد ستنې
د ځان لپاره ولاړې دي او څېړی او
لیمو د بل د سیوري لاندې نه لویږي.

-- ته هغه موزیک یې، چې د ما خوبونو کې

لامبی، نرم فکرونه، چي نه رانیول کیري.

-- که غواری د یوه انسان په زړه او اند پوه

شي، نو دي ته مه گوره چي هغه څه ته

رسېلی، خو هغه څه پسې د لیدو تگی دی.

-- هېرول د ازادی یوه بڼه ده.

-- که ته د هغه څه پوهېدلو، چي غواری پرې

پوه شي، پای ته ورسېږي، ته د هغه څه په

پیل کې یې، چي غواری حس یې کړي.

-- دا یوه فیلسوف، د کوڅې یوه پاکونکي ته

وویل: زه درسره زړه بدی یم. ورځنی کار

دې چټل او سخت دی. او د کوڅې پاکونکي

ورته وویل: ښاغلیه! ډېره مننه. ماته خو ووايه،

چې ته څه کار کوي؟ او فیلسوف ځواب ورکړ:

دنده مې د انسان د اروا زدکړه ده، د هغې کړه

وړه او د هغې غوښتنې. پسې د کوڅې پاکونکی

کوڅه پاکوي او ترې روان شو او په موسکا یې

وویل: زه په تا هم خواشینۍ شوم.

-- موږ به اورچينجي ته هم په هم داسې
درنښت کتلی لکه لمر ته، که موږ د موږ
په اند کې د دروندوالي او کتلې پورې نه
وی تړلي.

-- په مالګه کې باید داسې ورسره نابلد مقدس څه
وي: سړی دا دموږ په اوبنکو او بحر کې ميندي.
-- ونې شعرونه دي، چې ځمکه يې په
هسک کې ليکي، موږ يې وهو او په
کاغذ يې بدلوو، چې دموږ تشيا په
وليکو.

-- لکه څنگه چې تا مينه تاجور کوي، همغسې
تا وژني. او باور مه لره چې د مينې تگ لور
به وگرځوي، ځکه چې مينه که تا خپل سيال
وبولي، ستا تگ لورگرځوي. يو بل سره مينه
ولری، خو مينه د يو بل ځولنې مه کوی:
پرېږدی چې داستاسو په منځ کې لکه بحرونه
يوي او بلې څنډې ته وخوځيري.

-- بنکلا ستا په برېښېدنې کې نه ده. بنکلا
په زړه کې یوه رڼا ده.

-- تاسو په خپل تن کې رابند نه یاستی، هم
په خپلو پټیو او کورونو پورې تړلي. دا
حل چې تاسو یاستی، په غره اوسیري او له
باد سره مو وړي.

-- باور په زړه کې یوه بېدیا ده، چې د فکر
کاروان ورته نه شي رسېدلی.

-- ژوند او مرگ سره یو دي، لکه سیند او
بحر سره یو دي. خپلو خوبونو باندې باور
ولر، ځکه چې په هغه کې و تلوالی ته مرگ
نغښتی دی.

-- شیخ (هغه څوک، چې تل عبادت کوي) هغه
څوک دی، چې په ځمکه یې هرڅه ازمایلي
او د ځمکې د هر څه مخامخ تمبه شوی.

-- ستا درد د هغه پوخ (پوټکي) ماتول دي،
چې ستا له پوهې څخه راتاو شوی.

-- له هغه مې ازاد کړه، چې رښتيا بې له
درده وايي، له هغه څخه، چې ځان ښه
نيسي، خو نيت يې بد وي، او له هغه
څخه، چې ځان ته پخپله درنښت پيدا کوي،
په دې کې چې د نورو ناسمونونه پيدا کړي.
-- يوه ونه چې په سمخ کې لوييږي، ميوه نه
نيسي.
-- په يادلر نه د کتنې يوه ښه، هېرو نه د
ازادۍ يوه ښه.
-- ښه ده، چې د يوه په سوال کولو څه ورکړي،
خو خورښه ده، چې د هغه د اړتيا د پېژندنې
له امله بې له سوال څخه څه ورکړي.
-- د ما د تگ په وخت کې د خواشيني څه
مه وايه، سترگې پټې کړه، نو ته به ستا-
سو په منځ کې ما وگوري
-- د لمر خاته سره گيدر خپل سيوري گوري
او وايي: نن غرمه به زه يو اوښ تېروم. ټول

سهار د اوښن پسي گرځي. غرمه بېرته خپل
سيوري ته گوري او وايي: يو مورک به هم
بسپا وکړي.

-- ته پخپله د ځان بنديز يې. هغه ديوال،
چې تا جوړ کړی، هغه يواځې ستا د خورا
لوي زه لپاره د بنسټ تيگه ده. او دا زه له
خپلې لور يواځې يو بنسټ دی. له تل څخه
مور د مور خپل بنديزون يو او دا به تل
وو. دمور کښت له پرون څخه او دمور
کښت له سبا څخه يواځې د پتي لپاره تخم
دی، چې دابه لا کرل کيږي. مور په همدې
وخت کې بزگر يو او کروندگر (چې تخم
شيندي يا تخمشيندي)، ريونکي او غله.

-- او هغه، چې هغه د ژوند د ناخوښيوناوړه
پيښو معجزو ملايکه او شيطان نه وی ليدل،
د هغه زړه بې پوهېدنې او د هغه اروا بې تفا-
همه پاتې کيږي.

-- هغه کسان څومره بد دي، چې باور لري،

چې مينه د اوږده يوځای پاتې کېدو ميوه ده

او د تل يوځایوالي څخه راوځي. مينه له دې

زیاته د اروا د تفاهم لور ده. او که دا تفاهم

په يوه سترگورپ کې را پيدا يا راپورته نه

شي، نو دا به نه په کال او نه په سلونه

کلونو کې راپيداشي.

-- د يو انسان په زړه کې ښکلا د درنښت ده،

و هغې ته، چې سړی يې د سترگورپ کې

گوري.

-- که تياره در څخه را تاو شي، وايه: تياره

یواځې د سهارې رڼا داغ دی، چې دې ته ډیل

کوي وزېږي: او که پخپله د شپې زورېدنه په

ما بار شي، سهار به زېږېدلی وي، پر ما او پر

غونډيو باندي .

-- يو شاعر هغه دی، کوم چې د شعر په ویلو

وروپېژني، چې تر اوسه پورې يې لا خورا

بڼه بیتونه نه دی لیکلي.

-- د زړه میلان داسې وېشل شوی، لکه د نښتر

څانګې. که یوه ونه یوه ځواکمه څانګه له لاسه

ورکړي، نو دابه وزوريزي، مګر دا نه مري،

دا به خپل ټول توان دې بلې څانګې ته ور

بهوي، داسې چې دا لويي شي او دا تشياوې يا

کنډوونه ډک کړي.

-- مینه خپله ژورتیا د بېلتون تر ساعته پورې

نه پېژني.

-- کیشپ کړی شي له کوڅې څخه ډېر څه

درته ووايي و هوسی ته.

-- دا پټه خوله مې له خبرلوڅو زدکړې، دا

سړه سینه له ترورو، مینه ناکي مې له بدخویو.

او سره له دې له دې ښونکو مندوي نه یم.

-- دا ناز او مهرباني ناتوانی او ناهیلی ته نه

وايي، دا د توان او د کلک نیت نڅښې دي.

-- دا انسانانو ته د خدای (ج) خورا ستر سوغات

دی، چې د مینې لرلو توان ولري، ځکه چې
دا مینه داسې دعا ده، چې له چا څخه نه شي
اخیستل کېدی.

-- هغه په رېښتیا عادل دی، چې تل د نورو په
بد کړنو کې ځان نیم ملامت بولي.

-- هغه چې تا ورسره خنډلي، نه هغه، چې
تا ورسره ژړلي.

-- څنگه دي د ژوند په عدالت عقیده له لاسه
ورکړو، ځکه چې د هغو خوبونه، کوم چې په
پستو بڼکو په کټ کې ځملي، داسې بڼکلي نه
وي، لکه په ځمکه چې ځملي.
-- د زړه له کومې په غلامانو- ډک له هیلو-
يو خيالڅوبي يم و هغو بڼاغلو ته چې بې له
خيالي خوبونو او ناهیلو.

-- دا ژوند د هغه چالپاره څومره ستونځمن
دی، چې مینه غواړي او درد يې په برخه شي.
-- په خپلو خوبونو باور وکړی، ځکه چې
ستاسې تلوالی پهکې نغښتی.

-- د هر ژمي په زړه کې د پسرلي يو زړی
پروت دی او د هرې شپې د زړوکی شاته يو
د خندا ډک سهار.

--- مینه د رڼا ويي (لغات) دی.

-- که (د غره) څوکي ته رسېدلی وي، نو زوری

پسي راځي.

-- نرمي او مهرباني د ناتوانۍ او نا هیلۍ وینه

نه ده، خو دا د توانمندی او پرېکندوالي نڅینه ده.

-- مور تل له راتلونکي څخه پوروو، چې د

تېر وخت پورونه پرې باندې پرې کړو

-- خورا ژور هغه لویږي، چې څوک خوبونه

په سرو - یا په سپینو زرو پوښي.

-- زه په مینه غواړم، چې له هغو کمو کسانو

وم، د خوبونو غوښتنو سره، چې هغه

پوره کړم، و هغو ته چې خورا لوي وي،

بي له خوبونو او غوښتنو یا هیلو.

-- لکه څنگه چې زړي (داني)، د واورو

برستن لاني خوبون گوري، همداسي

د مور زړونه له پسرلي خوبونه گوري.

-- ستاسي کور ستاسي خورا لوي خپل تن دی.

-- مینه څه په واک کې نه لري او د چا په

واکوالي کې هم نه غواړي وي.

-- ستاسي ملگري ستاسو د بياليدني هيلو ته

خواب دی.

-- خوښي يو اور غورخونی غر دی، چې د هغه

په کراتر يا گټو او ابرو کې وابنه نه شنه کيږي.

-- که دا زړه، چې و تا ته گران دی، نه وای،

نو ته به يو نازک گرد وی، چې باد يې

ورځه وړي.

-- که ته غواړي په رښتيا سترگې پرانيږي

او وگوري، ته به په ټولو څېرو کې و تا ته

ورته څېرې وگوري. او که غوږونه دې

پرانيږي او واورې، نو ته به په ټولو غږونو

کې ستا خپل غږ واورې.

-- مادي نړۍ او هر څه چې ور پورې اړه

لري، يواځې يو خوب دی و وېښېدو ته په

پرتله، هغه چې موږ يې ،،د مرگ ډار،،

بولو.

-- رښتياوالی تل بايد همدا اوس وي، چې

کله کله وویل شي.

-- ستاسې په منځ کې یو دبل سره ځای
پرېږدی، چې د اسمان سا مو په منځ کې
د لوبو ځای ولري.
-- په پیدایښت کې جنجال یواځې یوه ګډوډي ده،
چې په نظم پسې سترګې به لار دي.
-- ځنې کسان به ګومان وکړي، چې زه
ورته سترګک وهم، چې زه سترګې پټې
کړم، چې مخ یې ونه ګورم
-- سړی یواځې خپل سیوری کتلی شي،
که شا و لمر ته کړي.
-- د لویې وچې سندره د غاړې سره پای
مومي او یا د هغه چا زړونو کې چې
هغوي رانیسي
-- ماته غوږونه راکړه، زه به غږ درکړم.

-- په دې نړۍ کې لومړی شاعر به ډېر بد
درېدلی وي، چې لینده او غشی یې څنګ
ته ایښي وي او ازمایلي به یې وي، چې یوه

ملگري ته روښانه کړي، چې به په زړه کې
څه حس کړي وي، چې هغه د په بورنونکي
درنښت د شپې تياره مخ ته گوري.

-- ته پهاند يې ، چې د شيانو شتون باندې پو هېدی

شي، په دې چې د هغوي موخه لټي؟

کړی شي، چې ته د انگورو په گلونو څه ووايي،

که ته په خم يا کنډولي کې وگوري؟

-- مينه چې تل بيا نه نوې کيږي، تل مري

-- که دوه برابر ويا هم هغو انسانانو شتون لرو دی،

نړۍ به پوره لويه نه وي، چې دواړو ته ځای

ورکړي.

-- خدای (ج) ډېرې درې پيدا کړي، چې حقيقت

ته مو بيايي او دا ټولې هغه ته وازوي، چې

هغوي د عقيدې په لاسونو هغه ټکوي.

-- د نن ورځې د زورېدنې لوي جنجال د پروڼ

ورځې د خوښۍ په ياد کې پروت دی.

-- مينه لږزنده بخت دی.

-- خوښي ستاسو لوڅ شوی درد دی.

-- هېڅ وخت ماد بل خپل (ځان) سره پوره

نه دی زغملی. هغه بنسټيز لامل يې دمور

منځ کې پروت دی.

-- سپما اصل دی- يواځې د خسيښغړو سره نه.

-- سړی او ښځه دې ځانخورونه او درځونه

په خپل منځ کې واز پرېږدي چې د هسک

باد د هغو په منځ کې ننوتلی شي.

-- د انسانانو په منځ کې داسې وژونکي شته،

چې تراوسه يې يو څاڅکی وينه هم نه ده

تویه کړي، غله، چې تراوسه یې غلا نه ده
کړي، او درواغزن، چې تر اوسه پورې یې
رینستیا ویلي.

-- یواځې یو خل یې زه گونگ کړم. دا هغه
خل وو، چې له مایې وپوښتل: ته څوک یې؟
-- رینستیا د توکل خور ده، خو شننه او پرې
خبرې کول انسانان له هغې لرې ساتي.
-- ځنې یې له غوږونو سره اورې، نور یې له
گېډې سره او بیا نور یې د هغه دپیسو بټوي
سره، خو ځنې یې بېخي نه اوري.
-- اړتیا کړی شي ځان غټېښونه پټه کړي
او د غربت درد پټولو پسې وگرځي.
-- د ځوانۍ اوښکې د گلابو په گلانو د شپېنم
څاڅکي دي، په داسې حال کې چې په یوه زاړه
مخ د مني زیرو پانو ته ورته دي، هغه چې باد
یې خورې کړي او یو یې سي، چې د ژوند ژمې
یې رانږدې شي.
-- د پسرلي گلان د ژمي خوبونه دی.
-- چې وپېژني، د انسان ستاېنه د ونې میوې ته ورته
ده، بلل کيږي، چې د ژوند یووالی درک کړي.
-- د ژوند ساوېسته په لمررنا کې ده او د
ژوند لاس په باد کې دی.
-- هغه سړی چېرته مومم، چې د ښه لید څخه
لارښودیري و شوق او عادت ته؟
-- لږ پوهه، که په پوره توان وکارول شي،
نایای زیات ارزښت لري، و لویې پوهې
ته چې بې کاره پرته وي.

-- څوک چې فلسفي خبرې کوي، يوي
 هنداري سره برابر دی، چې شيان بېرته
 هنداره کوي، هغه چې نه غواړي و يې گوري،
 او هغې سمځې ته ورته دي، کومه چې غږ ،
 چې نه اورېدل يې زړه وي، د انگېزې په څېر
 يې بېرته غورځوي.
 -- لکه څنگه چې د تن او اروا په منځ کې
 ترڅنه شته، همداسې بدن د چاپېريال يو له
 بل سره تړلی دی.

-- يو مرغه غواړي هوا ته پورته شي، که
 پخپله په سره زرزرېزه پنجره کې هم بند
 وي. يو سين خپله لار بحر ته کني، که هغه
 ته بندونه هم جوړ شوي وي. دما زړه ستا نوم
 ته چغې وهي، که ته به دما نوم هېر هم کړي.
 -- زړه سوی نيم حقيېژندنه هم ده.
 -- له تلنارو غيو سړی پوره ډاږيزي او لږځيزي،
 خو د الکساندر او ناپوليون نومونه چې هر څه
 يې وړان کړي، په پوره درنښت يادوي.
 -- شعر باندې بايد پوره وپوهېږي. دابه سړی
 هغه ته څنگه روښانه کړي، چې هغه په يوه
 برخه هم نه پوهيږي؟

-- هغه هيواد ته بدبختي راوړي، چې يوه دانه تخم
 يې هم نه وي کړلی، يوه بست تيره يې نه وي
 ايښودلې، يو جوړ کالي يې نه وي اوبدلي، مگر
 د پوليتيک له لارې هر څه په واک کې راوړي.
 -- د ژوند پيل په ماده کې نه دی او پای يې
 په گور کې نه دی.

-- دا لیدور لومړی تل هلته لیدلکیري، چې

له هغې څخه وروسته په ساده ویونو

راغونډ شي.

-- څه چې تا ته بدرنگه برېښي، دا هغه څه

نه دی، چې هېڅ کله تا نه دي ازمایلي چې

ور ورسېږي او په موخه یې پوه شي او هېڅ

کله دي نه غوښتل؟

-- که خورا بدرنگه شته وي، نو دا دمور

په سترگو پردې دي او دا موم، چې

غوږونه مو بندوي. دما ملگری، بدرنگه

مه بوله پرته ستا د اروا د ډار په پام لرنې

سره د هغه خپله یادونه.

-- له دوه اصلي گټو، ښکلا او رېښینوالي می

ومیندل چې لومړی په مینه ناکو زیرونو او دا

دویم د یوه ساده کارگر په لاس کې دی.

-- د ما له ځانلوالي پرته هه خوا یو بل

ځانله والی پروت دی، او هغه څوک

چې په هغ کې اوسیري، هغه دماځانله

والی داسې گوري لکه د اوسېدونکي

بازار او د ماچیتیا لکه د غرونو جگ

بنگار

-- که موږ يوې موخې ته رسېدل په پام کې
ونیسو، نو هغه ستونځمنه لار، چې موږ
ورسره مخامخ کېږو، هغه ته هغه لنډه لار ده.
-- څه چې موږ په ځنو کسانو کې زیرکتیا بولو،
هغه یواځې ستا د فکر یوه ځاییزه یا ځای
اړونده لنډه لمبه ده.
-- زیاتکول یا افراط یوه رېښتیا ده، چې ستاسو
سره سینه یې بایللي.

-- دا ژوند د هغه چا لپاره ستونځمن دی، چې
هغه ځان ته مرګ غواړي، خو د هغه خپلوان
او ملګري د پسې ژوند کولو له امله.
-- ته به غواړې هغه هېر کړې، لهخو سره
دې چې خندلي، او هیڅ کله هغه نه، چې د
هغو سره دې ژرلي.

-- ژوند مو په غمبورو مچوي سهار او د
روځي، خو د موږ په کړنو له غرمې وروسته

او د شپې خاندې.

-- کېدی شي گور کې د انسانانو منځ کې بنځول

د ملایکو لپاره د واده مېله وي.

-- که غریب وي، نو له هغو خلکو لري

گرځه، چې د بډایو په کچوون کچوي.

-- د اروا په منځ کې پتیاوي (خفيه) شته،

چې هېڅ اند نه څرگندوي او هېڅ گومان

خوندي نه لري.

-- شپه نم ته مي کاته، د بحیرې پتیاوي مي

ومیندلي.

-- دا د انسانانو تاریخ دی: زیرېدنه، واده،

مرگ، زیرېدنه، واده، مرگ، خو سملاسي

یو سرزوری راپاڅیږي او تاسو ته د یوې

بلې نړۍ خبرې کوي، چې د هغې روښانه

شوي وگړي د هغو په خوبونو کې ډېر څه

گوري و یواځې زیرېدنې، واده، مرگ ته.

-- چې جگر په زور کې وي، څوک د

ويالې بهېدنلور په پام کې نه نيسي؟

-- ښه ليدی گلاب گوري، خو نه د هغه اغري

-- ميان هغه څه په غېږ کې نيسي، چې هغه

بي په منځکې وي، نه هغه چې بېلوي يې.

-- ما يوه مور او يو پلار لټاوه او شپه او بحيره مې وميندل

-- انسان هيڅ کله يو څه منځ ته نه راوړي،

هغه يې يواځې ميندي.

-- څورمه بېځايه ده، چې د يوه جوړښت

يولور ته يوه تيره ردې او له بلې لور يې

ديوالونه نړوي.

-- ستاسو پهمنځکې يوه تشيا پرېږدی.

-- په ځمکه هر انسان د ټولو باچيانو او

غلامانو اولاد دی، چې تر اوسه پورې

يې ژوند کړی دی.

-- زه د هغو سره زړه سوی لرم، چې د هغو

شونډې او ژبه د ستاينې ويي سره خصيل
يا خسيس(?) وي، په داسې حال کې چې د
سوال لاسونه يې غزولي وي.

-- خدای(ج) ته نږدې په دې پريپوهېدنه دی،

چې انسانانو ته نږدې وي.

-- لنډلیدی هغه دی، چې هغه يواځې هغه ته

گوري، پهکومه چې هغه ځي، او په ديوال،

په کوم چې هغه تکیه وهلې ده.

-- که د دين موخه بدل يا انتقام وی، که

هيواد پالنه د ځان گټې لپاره وی او که

روزنه يواځې د پرمختگ ملاتړ کولی،

نو زه به بيا د زړه له کومې بې عقېدې، بې

وطنه او يو بې غوښتنو ناپوه وم.

-- هرکله چې ته د تعقيب يا څارنې لاندې يې، ته به چټک شې.

-- هرڅومره چې څوک ډېر سوغاتونه ورکوي،

همغومره لږ ملگري لري.

-- شپې تېري او مور بې پامه ژوند کوو،

او ورځې مور ته سلام اچوي او غېږ کې

مو نيسي. مور مگر د شپې او ورځې

څخه په تل ډار کې ژوند کوو.

-- که د مور ځانيزه گټه په پام کې وي، مور

کارنده جوړ يو، خو مور ځانونه ماده خوښې

نه يو، که د نورو گټه په پام کې وي.

-- که ته په بدبختۍ کې له خپلو گاونډيانو

زړه سوی غواړي، نو هغو ته ستا د زړه

يوه ټوټه ورکړه. که يو ښه گاونډی وي،

هغه به مننه وکړي، او که يو سختزړی

گاونډی وي، نو تا به وشړي.

-- هر څه باندې پوهېدل نارسېدونې دي. او

ټول کار بېځايه دی بې له مينې.

-- شاعري نظر نه دی، چې سړی يې

څرگندولی شي. دا يوه سندره ده، چې

هغه له وینوډک زخم یا له خندا ډکې خولې

راوړي.

-- که څوک بد نیت لري، هغه لنډ خپلې موخې

ته د مخه لویږي.

-- د اوبو ټیټېدنې په وخت کې مې په شګو یو

څو کرښې ولیکلې، چې هغه هر څه، چې

دما فکر او پوهې خوندي لرل. د څپو په

وخت کې غاړې ته ورغلم، چې هغه

ویيونه ولولم، او ما په غاړه څه ونه

میدنل، پرته دما د ناپوهوالي.

-- که څوک تا ته ستا نه کړلې ګوناڼه بڅښي،

هغه ځان بڅښي او خپله بدکاري.

-- ډېر درسونه داسې دي، لکه د کړکۍ ښیینه.

له هغې څخه موږ رېښتیا لیدی شو، خو

هغه مو له حقیقت بېلوي.

-- زه به د هغه په هکله څه ووايم، چې هغه

ما و هي، كه زه هغه په غمبوري بڼكل كړم،

او هغه د ما پښې بڼكل كړي، درنگ مهال

چې زه هغه ووهم.

-- يواځې هغه ستا خورابنه چې لری ستاسې

ملگري ته يې ورکړی.

-- هرڅومره ډېره گانه چې څوک په ځان

واچوي. همغومره ځان بدرنگه کوي.

-- تاسې چې هر څه لری، يوه ورځ به هغه

ورکړل شي، له دې امله يې اوس ورکړی،

دا چې ستاسو د ورکړې وخت دی او نه

ستاسو د پاتو.

-- سړی وايي، چې څوک بايد يو بيده غلام

راوینښ نه کړي، بنایي هغه د ازادۍ خوب

وگوري. دې ته زه ځواب ورکوم، چې

سړی دې هغه راوینښ کړي، چې د ده

سره په ازادۍ خبرې وکړي.

-- سړی دې نه هېوی، چې د سمخو خلک هم

شته، او سمخي د مور زړونه دي.

-- دمور پټې اوبنکې هيچکله هم د مور سترگې

نه گوري.

-- د ودې تاريخ نوې دوران به هلته را شي،

چې انسان خپل خپلوان په خپلو منځونو کې

دروغ وگني- داسې، لکه مور چې د بيزو

گانو سره خپلوي نه پېژنو.

-- له مور څخه زيات مو ناداده (بي زړه)

ځانونه د گونکې تکيې او توانمند جگړن

ځان ټيټونې کې خوزو.

-- له هغه څخه مې لرې ساتی، چې وايي:

زه هغه رڼا يم، کومه چې انسانانو ته

لار ښايي، خو ما هغو ته ورولی، کوم

چې خپله لار د انسانان په رڼا کې دننه

لتوي.

-- مينه د دوه مينو په منځ کې زړوکی دی.

--دوي په مينه دغوښتلو شيدو سره نږدې

کيري. که موږ په دې پوهېدې، چې دما

د زوکړې له ورځې څخه د داسې خوراک

غوځ ياپري (بي اموخته) شوی يم.

-- يو ميندلی کوچنی له خپلې مور څخه په هيلو

او مينه اخستل شوی او په ډار او دمرگ له ډار

سره زېږېدلی. په زړه کې د ژوند د پاتې مينې

سره يې د يتيمانو خونې مخ ته کښېښود او ترې

پټه شوه، په داسې حال کې چې د هغې ستې ځان

ستونځمنې اړتيا ته تپت کړ. د دې لپاره چې خپله

بدبختي پوره کړي، دا به له موږ څخه لا ونازول

شي. ،، دا کومه بې شرمي ده! دا څنگه بې شرمه!،،

-- په بری پسې په کلکه هڅېدل (ځان ته

غوښتنه) هم د کار يوهښه ده.

-- موږ لا تراوسه له دې سره بوخت يو،

چې صدفونه وگورو، ایا دا به هرڅه وي،

چې د ژوند بحیره یې موږ ته غاړې ته

شپه او ورځ راغړوي.

-- ټول هغه څه چې زه یې پهدې نړۍ گورم،

اورم، حس کوم او باور (عقیده) پرې لرم،

د ما په خپل زړه کې میندل کیږي.

-- د ما ښوونتوان دا نه پوهېدونې (نا پوه

لږ راته ستوغ برېښي) باوري کوي، او

هوښیارو دلایل ما باوري کي. خو هغوي

چې نه هوښیار او بې عقله دي نه شم وړ

ښوولی او هغه ما ته هم څه نه شي ښولی.

-- هکپکونکې ده، چې د ما دا رښتینوال ما ته

پرته له شرم څخه بل څه نه راوړي، په داسې

حال کې چې هغه په ما کې بد و ما ته گټور

تمامیږي. زه به نو له دې څه ورزیات لا نور

هم د ما په رښتینوالي ودرېږم.

-- مور ځان ته دمور خوښي او درد لتوو، له

هغې څخه د مخه چې په مور تېريري.

-- ستاسې زړونه په چپتيا کې د ورځې او د

شپې په پتتيايا پتياوې کې پېژندي، خو

ستاسې غوږونه ستاسو په زړه کې د

پوهېدنې غږونو ته تېري دي. تاسو

غواړئ په ويونو يې وپوهېږئ، څه چې

تاسو په فکر کې تل پرې پوهېږئ.

-- هغه څه چې په کوچنيتوب کې چا ته گران وو،

هغه په زړښت کې د زړه په واکوالي کې دي.

-- دا هغه څه، چې زړه باور په لري، ټيک

هغه څه نه دي لکه دغه، هغه چې سترگې

يې گوري؟

-- که ځانله يواځې سم اند يا منطق په واک

کې وي، دا يو راتنگ توان دی.

-- ښکلا تلوالی دی، چې هغه ځان پخپله په

هنداره کي گوري.

-- انسانيت د رڼا يو خوږ دی، هغه چې له

پايوالي و تلوالي ته بهيري.

-- مينه د رڼا (نور) يو ويي دی، د رڼا له يوه لاس

سره ليکل شوی، د رڼا (نور) په يوه اړخ.

-- لکه چې تخم، هغه چې د واورو د برست

لاندې خوبونه گوري، همداسې ستاسې زړونه

پسرلي خوبونه گوري. دې خوبونو باندې باور

ولری، ځکه چې په دوي کې و ناپای ته دره پټه ده.

-- که ته گړنگونه گوري، نو غره ته پورته شه. که

ته د غره سرونه غواړې وگوري، ورېځو ته

پورته شه. که ته غواړې په ورېځو وپوهېږي،

سترگې پټې کړه او فکر پسې وکړه.

-- بنکلا هغه پټيا ده، چې دموږ اروا پرېپوهيږي،

په دې کې چې هغه وگوري او د هغې د اغيز

لاندې ځان خوږ ور کړي.

-- ځان هلته ناخوښ بولم يا حس کوم، چې کله

مي تس لاسونه د انسانانو په لور و غزوم او

څه لاس ته رانه شي. خو پوره ناهيلي هلته

يم، چې کله د ما ډک لاس و غزوم، او څوک

نه راځي، چې دا واخلي.

-- زه مطلقه رښتيا نه پېژنم، خو زه د ما ناپوهی

ته په عاجزی مخا مخ ولاړ يم، او په دې کې دما

درنښت او دما سوغات پروت دی.

-- غوره خبرې تر هغې پورې بي پرېپوهېدنې

دي، تر څو چې دا اموخت نه شي.

-- که د دوه چټي شيانو په منځ کې يو بايد وټاکي،

نو پمینه هغه واخله، چې څرگند دی و دې پټ

ته ، که د دې بل څخه درته ستر هم برېښي

-- خواشني يواځې د دوهاغونو په منځ کې

ديوال دی.

-- د پرون خرڅلاو و ازمايه، او ته به وگوري،

چي ته د انسانو او د ژوند پوروړی يی.

-- اړتيا يوه هنداره ده، په کومه کې چې

څوک پوره اوږد وگوري، کړی شي

ومومي، چې د ده خپله خورا خوندي

حانمرگي څنگه کولی شي.

-- واده د دوه خدايي سپر غږو يوځای کېدل دي،

له کومې چې په ځمکه يو دريم زېږيږي.

-- هغه، کوم چې فکر لري، يوازي قناعت

راټه لیکي او دا بېعقله بېعقلي. زه په دې

عقیده یم، چې دواړه په حق دي.

-- يو وخت پارلماني حکومتونه وو، د انقلاب

لاس ته راوړنه. نن دا د اقتصادي برلاسی

لاس ته راوړنه ده.

-- شاعري په زړه کې يوه لمبه ده، خو د

خبرو هنر د واورو څپو کو ورته ده. څنگه

اور او واورې سره يوځای کېدی شي؟

-- دا بد بل څه دي و ښه ته، له خپلي ولگي

او تندي څخه زورېدلي.

-- ځني ارواي داسي دي لکه اسفنج. ته له

هغو څخه زيات نه شي زېځلي، کوم چي

لټا هغه زېځلي.

-- غلامي په دي پرېوېښنه، چي يو ژوند د اروا

له لاري ژوندکړنه، يا دي دا ويي، دا د تن يوه

برخه شوي.

-- خير غوښتونکي د انسانانو زړونو نږدې دي، خو

هغه مهربان د خدای په زړه کي.

-- پرهيزگاره او گوناو کار غبرگوني ورونه

دي، پلار يي دمور مهربانه باچا دي.

-- ښکلا د نر او د ښځي په منځ کي له يو بل

سره منل دي، چي په يوه سترگو رپ کي

پېښيري، په يواځي يوه ثانيه کي کېدی شي

دا احساس رامنځ ته شي، چي له ټولو احسا-

ساتو جگ وي. او دا اروايي احساس هغه دی،

چې موږ يې گرانښت بولو.

-- ډېره خوښي يو اور غرځونکی غر دی، چې

هېڅ کله يې په څوکه د ډیل واخه نه شنه کيږي.

-- له شيطان څخه وېره يوه لار ده، هغه چې په

خدای (ج) شکمن کېدل دي.

-- گرانښت يا مينه د خوښۍ لړځېدل دي.

-- هر تخم په خپل دننه کې يو ليدنغوښتنه

(د بېرته يوځای کېدو غوښتنه) خوندي لري.

-- ځنې په درد کې خوښي مومي، او ځنې کړی

شي يواځې له ناولتوب سره پاک کړي.

-- په يادونو کې پوله نه شته، يواځې په هېرېدلو

کې يو درخ پروت دی، چې ستاسې غږ او

ستاسې سترگې ترې نه شي تېرېدلی.

-- انسانيت خدایي ورکړه ده، دباندې وېشل شوي

او په دننه کې يوځای شوي.

-- پرون مو لا د باچيان اورېدل اوسرونه واکوالو

ته ټيټول. نن مور يواځې رښتياو ته سرونه ټيټوو.

-- د انسان د سترگو په گاتو کې نړۍ ستره

برېښي، و هغې ته چې دا ده.

-- ما چې له خپلې اروا وپوښتل، چې تلوالې د غوښتنو

سره څه کوي، چې مور يې راتولوو، نو هغې ځواب

راکړ: زه تلوالی يم.

-- انسان دوه برخې لري: دايو يې په تياره کې

بیدار وي، او دابل يې په رڼاه کې بيديري.

-- ځواني وزرونه لري، چې ښکې يې شعرونه او

اعصاب يې خيالپلو دي.

-- د هوښيار او ليونې په منځکې واټن له دې

کم دی لکه د غنېجال پندوالی.

-- گرانښت، چې هره ورځ ځان نه نوی کوي،

اموخت کيږي او بيا غلامي.

-- له تيارې يوه رڼا راغله او دما لار يې

روښانه کړه.

-- خدای (ج) رښتیاو ته ډېرې درې پرېښودي، چې
د هرې عقیدې خاند ته ښه راغلاست وواي، څنگه
چې یې وټکوي.

-- لیونیان هغه دي، چې د ځان عبادۀ کوي،
ځکه چې دوي د یوې مردارې څخه بل څه
ته درنښت نه کوي.
-- د دوزخ میوه پخپله دوزخ دی، او د جنت پسي
لیدغوښتنه، پخپله جنت دی.
-- ردول د هوښیارتیا هغه ټیټه بڼه ده.

-- ولې ته خلکو پاچا کړې، یوه لغرونکي یا
څرگندونکي غوښته و پوهیږي.
باچاځواب ورکړ: ځکه چې زه په دې ځمکه یا
هیواد کې اصیل سړی یم، دوي زه باچا کړم. او
دې روښانونکي ځواب ورکړ: او که ته نور هم
اصیل وی، نو باچا به نه وی.

-- غلامي د باچاهانو ناسمون دی.

د خليل جبران ژوند:

لسم د اپريل ۱۹۳۱ کي ۴۸ کلن.

يو لیبناڼی- امریکنی، رسام،، فیلفوسوف او شاعر وو

لیوپولد رانکی

— Leopold von Ranke

د ډاکتر ماخان میږي شینواري کتابونو ته کتنه

د ډاکتر ماخان شینواري پوهنیز کارونه، ځانگړي دي، دا په دې مانا چې د نورو پښتو لیکنو سره د پښتو ژبي له مخي پوره توپیر لري او سوچي بوجي نوې دي. په لاندې ډول:

۱ – ډاکتر شینواري نږدې څلوېښت کتابونه د شمېرپوهنې ریښه کې په پښتو کړي، دا په دې مانا، چې د عربي ویونو په ځای یا یې نوره هم ښه د مسلکي نومونو انډول پښتو ویونه لیکلي. (دا انډول نومونه په پښتو کې شته، جوړ شوي نه دي)

۲ – په درې کتابونو کې یې فزیک هم په پښتو لیکلی، دا په دې مانا، چې پوهنیز او مسلکي ویونه په پښتو دي، چې دا هم د پښتو ژبي له پاره لومړی ځل دی.

۳ – دوه کتابونه د ژبي په هکله، چې هلته هم د نورو لیکوالانو د لیکنو د سمون سره سر او کار لری، چې نوموړی په کې تراوسه ځانله دی، لکه په دې نورو لیکنو کې هم. ملامتي به د نومړي وي، خو وایي، چې کړنې یې د ژبلار سره سمې او سم اندیزې دي.

که ژبسمون، چي بيا هم ډېر غزېدلی او چاپ ته چمتو دی، هغه ويونه د څېړني لاندې نيولي، چي ناسم ژبي ته را ننباسل شوي.

۴-دوه کتابونه ۱ ۴ – پښتو ژبلار د ښوونځي لپاره به په لنډ وخت کې خوره او

۲ ۴ – د ژبي په چوپړ کې به هم لنډو ورځو کې ستاسو لوستلو ته وړاندې شي.

۵ – دوهمکنتبونه د غوره خبرو

ټول څلور پنځوس کتابونه.

زما زياتې ليکنې له پخوا په ټول افغان او اوس همداسې هغه زيات يې د تاند په خپرونه او د دعوت خپرونه کې خواره شوي او نور هم دا کار پسې روان دي.

او کتابونه په کتابتون.کوم کې خوريزي، چي هلته يې بيا د کتاب په بڼه لوستلی شي.

د ډاکتر ماخام مېري شينواري ليکنې او ژباړې

د ډاکتر ماخان شينواري چاپ او ناچاپ ليکنې، چي هغه زياته برخه يې له ketabton.com څخه خواره شوې:

:(Vienna (Austria 1988

لومړۍ:

topological Kaiser , M. Shinwari : Aproximation compact .H.K
Page 117 – 122 ; general algebra 6 algebra : contributions to

:(Vienna (Austria 1987

دويم:

لومړۍ- und Aproximation durch Polynime in Universalen Interpolation
Diss . Uni. Wien . Algebren

دويم- *and Aproximation by Polynome in universal Interpolation*
the University of Vienna/Austria Dissertation at ,Algebras

لاندې د شميرپوهنې پښتوتول کتابونه په المان کې د ،، افغانستان کلتوري ودې ټولنه، له
خوا چاپ شوي دي
:(Bonn (Germany 2000

درېم: د شميرپوهنې ستر کتاب : د شميرپوهنې برسيره د انجنري، فزيک او اقتصاد لپاره ،
همداسې د ښوونکو او زده کوونکو لپاره (دا کتاب په ۹۰۰ مخونو کې چاپ او دا نوي
ليکنه به يې ځنو ځايونو غزېدلې او ځنې ځايونه ترې لرې شوي دي)
:(Bonn (Germany 2003

څلورم: ځمکچپوهنه (هندسه) ، په سلو، زرو کې شميرنه، د گټې - او کټې د کټې
شميرنه ، د احتمالي شميرنه کتاب د ښوونځي ټولې اړتياوې پوره کوي
:(Bonn (Germany 2003

پنځم: الجبرونه (د الجبر بنسټونه دي) (ketabton:com ته پورته شوی)
:(Bonn (Germany 2003

شپږم: د شميرپوهنې انگرېزي - پښتو ډکشنري. (ketabton:com ته پورته شوی)
:(Bonn (Germany 2003

اووم: د شميرپوهنې الماني - پښتو - او پښتو الماني ډکشنري (ketabton:com ته پورته
شوی)

dictionary German/ Pashto and Pashto/German Mathematical
:(Bonn (Germany 2003

اتم: دفرنځيال برابرېون (دا کتاب په دې څانگه کې يو پيل دی، ساده ليکل شوی)
ketabton:com ته پورته شوی)

equation Translation; An Introduction Differential
Germany): 2003) Bonn

نهم: د شمیر پوهنې فرمولونو ټولګه
Formulas Mathematical
:(Bonn (Germany 2003

لسم: شمیر پوهنه له عربي په پښتو

:(Bonn (Germany 1997

یوولسم: د افغانستان په هکله سپینې خبرې: په المان کې

،، د افغانستان روغې او بیا ابادولو ټولنه،، له خو

یادونه: له ۲۰۰۰ کال دمخه ډاکتر ماخان شینواري د ،، د افغانستان روغې او بیا ابادولو
ټولنه،، له خوا درې سیاسي مجلې هم را وستلې.

ژباړې او نورې لیکنې:

: *(Brinkmann. (From Brinkmann.du.de .Prof*

لاندې د برینکمن لیکنې چې له پرینکمن ن ج څخه ژباړل شوي دي. دا کتابونه د ښوونځي
له پاره او همداسې د کانکور ازموینې له پاره ګټور دي.

دولسم - شمیر پوهنه د ښوونځي لپاره لومړۍ ټوک (ketabton.com ته پورته شوی)

دیارلسم - شمیر پوهنه د ښوونځي لپاره دویم ټوک (ketabton.com ته پورته شوی)

څوارلسم - شمیر پوهنه د ښوونځي لپاره دریم ټوک (ketabton.com ته پورته شوی)

پنځلسم - د احتمالي شمیرنه د ښوونځي لپاره (ketabton.com ته پورته شوی)

شپاړسم - احصایه یا ستاتیسټیک د ښوونځي لپاره (ketabton.com ته پورته شوی)

لاندې کتابونه د شتوتګارت د پوهنتون د استادانو د لکچرونو څخه چې د شتوتګارت
پوهنتون ن ج څخه خپاره شوي را ژباړل شوي.

اولسم – اناليزی ۱ (ketabton.com ته پورته شوی)

اتلسم – اناليزي ۲ (ketabton.com ته پورته شوی)

نولسم – کربنيز الجبر (ketabton.com ته پورته شوی)

شلم - د شمير پوهني بنسټونه (ketabton.com ته پورته شوی)

يوېشتم - د فرمولونو ټولگه (ketabton.com ته پورته شوی)

دوه ويشتم – فنکشنل اناليز (ketabton.com ته پورته شوی)

دروېشتم – وکتور شميرنه (ketabton.com ته پورته شوی)

نورې ژباړې

څلروېشتم – له www.grundstudium.info/linearealgebra . څخه: کربنيز الجبر (ketabton.com ته پورته شوی)

پنځوېشتم – Georg Gutenberg گڼونپوهنه يا د اعدادو تيوري (ketabton.com ته پورته شوی)

زما ليکني

Bonn (Germany):

شپږويشتم - د شمير پوهني ستر کتاب دويم چاپ لومړۍ برخه: د پوره تغيراتو سره : دا کتاب د شمير پوهني برخې برسیره د انجنري، فزيک او اقتصاد لپاره ، همداسې د ښوونکو او زده کوونکو لپاره پوره گټور دی. په کتاب کې د اړتيا سره زياتونه او کونه راغلي (ketabton.com ته پورته شوی)

اوه ويشتم- د شمير پوهني ستر کتاب دويمه برخه (ketabton.com ته پورته شوی)

اته ويشتم - ځمکچپوهنه (هندسه) دويم چاپ د پوره تغيراتو سره (ketabton.com ته پورته شوی)

نه ويشتم – الجبر بنسټونه دويم چاپ له تغيراتو سره (ketabton.com ته پورته شوی)

دېرشم - دېرې پوهنه يا سټ تيوري (ketabton.com ته پورته شوی)

بودېرشم - د شمير پوهنې سم اند (منطق رياضي) (ketabton.com ته پورته شوی)

دوه دېرشم - د يو څو شمير پوهانو ژوندليک (ketabton.com ته پورته شوی)

دریدېرشم - د شمير پوهنې گډې وډې ليکنې

څلوردېرشم- داهم ژباړه ده، خو ليکونکي يې متأسفانه راڅخه نابلد شوی: د مشتق او انتېگرال شميرنو ته تمرينونه او اوبيوني يا حلونه يې (ketabton.com ته پورته شوی)

پنځه دېرشم - د شمير پوهنې انگريزي پښتو او عربي + درې ډکشنري

شپږدېرشم - د شمير پوهنې پښتو انگريزي ډکشنري (ketabton.com ته پورته شوی)

اوه دېرشم - د شمير پوهنې پښتو ډکشنري د شمير پوهنيزو ويونو په پښتو روښانه ونه (ketabton.com ته پورته شوی)

اته دېرشم - د زړه له کومې (دا هغه ليکنې دي، چې ځنې يې په نړيوالو جالونو کې خپرې شوي دي).

نه دېرشم - د افغانستان په هکله سپينې خبرې، چې وبه غزيرې.

څلوېښتم- د شتوتکارت پوهنتون لکچرنوټونو څخه ، چې د شتوتکارت پوهنتون ن ج څخه خپريږي: د گروپونو تيوري (ketabton.com ته پورته شوی)

- د بنوونځي لپاره فزيک د برينکمن ليکنه

له پنځم ټولگي څخه تر اووم ټولگي پورې ژباړل شوی (دا چې زما دويم مسلک فزيک دی، دا ليکنې ژباړم. دا هم د دې ليکوال يوه ډېره ښه ليکنه ده، چې -د شمير پوهنې په څير- دلته هم زيات تمرينونه د حل يا اوبيوني سره په کې راغلي او ماته زيات گټور برېښي) او دالاندې د برينکن څخه راژباړلي

يوڅلوېښتم - فزيک لومړۍ برخه (ketabton.com ته پورته شوی)

دوه څلوېښتم - فزيک دويمه برخه. برېښنا پوهنه. همدا کتاب. (ketabton.com ته پورته شوی)

درېڅلوېښتم – د پوهنې وزارت له خوا چاپ د ښوونځي شميرپوهنې کتابونو ته کتنه. دې کتاب کې د ښوونځي کتابونو د هر کتاب يوي برخې ناسمونونو ته گوته نيول شوي او ناسمونونه بيا سم شوي هم دي. (ketabton.com ته پورته شوی)

څلورڅلوېښتم – د فزيک کوچنۍ ويونو دکشنري (ketabton.com ته پورته شوی)

پنځه څلوېښتم – پرېپوزېشن يا اړيکويونه. (ketabton.com ته پورته شوی)

شپږڅلوېښتم = ژبسمون (پښتو کې ناسم راننوتې ويونه، چې سم شوي دي) (ketabton.com ته پورته شوی)

اووه څلوېښتم – پښتو ژبلار يا گرامر ۲۰۲۰ همدا کتاب (ketabton.com ته پورته شوی)

اته څلوېښتم – ژبسمون (که غواړۍ دويم غزېدلي ليکنه) : له پخوانۍ ليکنې څخه نوی شوی او پوره غزېدلی ۲۰۲۰. (ketabton.com ته پورته شوی)

تازه ليکلي خوتر اوسه کتابتون ته نه دي پورته شوي او دا د ځانله ليکنو په توگه له درې کاله را په ديخوا د تاند او په دا ورسته کې د دعوت او همداسې د نورو د ج څخه خوريږي او خواره شوي دي. په دې کتاب کې د پښتو ناسم ننوتې ويونه څېړل شوي ناسمونونو ته گوته نيول شوي او په دلایلو روښانه شوي، چې ژبمينوالو لپاره يې لوسته او گوته ويونه اړيینه ده.

نهه څلوېښتم – داسې څه له فلسفې ۲۰۲۰ (ketabton.com ته پورته شوی)

پنځوسم – ژبې مري او نورې ليکنې ۲۰۲۰ (ketabton.com ته پورته شوی)

دا اوس خورنې ته چمتو: هيله ده چې کتابتون.کوم (ketabton.com ته پورته شوی) کې يې وکتلی شى

يوپنځوسم- پښتو ژبلار د ښوونځي لپاره. همدا کتاب

دوه پنځوسم- هر څه د ژبې په چوپړ کې.

درېپنځوسم- د نړۍ هوښيارتياوې.

څلورپنځوسم – د جبران خليل غوره خبرې . همدا کتاب

• 11 •

[illegible]

د ډاکټر ماخان ميري شينواري ژوند ته يوه لنډه کتنه

نوم: ماخان (په لومړي ځل يې نوم ،،ميری،، وو. د رحما بابا ليسه کې نومليکلو وروسته په ماخان باندې بدل شو)

د کورنۍ نوم : شينواری

د پلار نوم: ارواښاد نورالرحمان

د مور نوم: ارواښاده پستو

د نیکه نوم: ارواښاد حسن خان

د نیا نوم: ارواښاده صبره بی بی

د زېږېدو کال: ډاکټر ماخان شينواری د ۱۹۴۶ ز ک د سپټمبر په ۱۵ نېټه زېږېدلی دی (دا خو هغه رسمي ز ک دی. سمه نيټه يې ۱۳۲۲ او ۱۳۲۰ ش ه کلونو منځ کې بايد وي، خو تره مې وايي ۱۳۲۰ ه ک دی)

د زېږېدو ځای: ننګرهار د شينواریو د هسکې مېنې ولسولې په مورگې کلي کې زېږېدلی.

د مورگې غارخلي کلي کې د لمنځتون استادانو څخه له قرانکریم تر پنجکتاب، خلاصه، مونی، گلستان پورې، چې دا مو بیا په ښوونځي هم لوستل، لوستلي، خو بې له دې چې پوره پرې پوه شي.

کلیوالي ښوونځي: له ۱۹۵۱ تر ۱۹۵۴ پورې د هسکې مېنې مورگې لومړني ښوونځي، چې دی يې هم د لومړنيو زدکونکو له ډلې څخه وو.

د رحمان بابا لېسه: له لومړي او بیا له دریم تر ۱۲ ټولگي پورې له ۱۹۵۴ تر ۱۹۶۵ پورې.

دی د رحمان بابا لېسه کې له دریم تر ۱۲ ټولگي پورې د خپل ټولگي اولنمره پاتې شوی.

۱۹۶۶ ز ک د کابل پوهنتون د طب پوهنځي په همدې کال کې

۱۹۶۶ ز ک د سپټمبر میاشت د ښوونځي برس له لارې اتریش ویانا ته تگ.

۱۹۶۶ تر ۱۹۶۷ کال پورې ویانا اړوند مودلینګ کې د الماني یا ښه يې اتریشي ژبې او د دیارلسم ټولگي لوست.

اکتوبر ۱۹۶۷ د وينا پوهنتون کې نومليکنه، چې د پوره زیاتو ستونځو سره په ۱۹۸۹ ز ک کال کې د ډاکټرۍ په اخستلو بريالی شو(دا نو پوره ستونځي دي).

له ۱۹۸۷ ز ک تر ۱۹۸۸ ز ک د فبروري تر پای د دباندنيو چارو وزارت کې مامور.

د ۱۹۸۸ دمارچ لومړۍ نېټې څخه تر ۱۹۹۲ جون پورې په بون جرمني کې د افغانستان جمهوریت سفارت کې د سفير دندې د شارژد افیر(صفر نه وو) د نوم لاندې.

له هغې وروسته په جرمني کې سیاسي پناه.

د ۲۰۰۴ ز ک جون څخه د ۲۰۰۵ ز ک جنوري پورې د کابل علومو اکادمي د پېداېښتي پوهنو څانګه کې دنده.

له ۲۰۰۸ ز ک د مارچ څخه د ۲۰۰۹ ز ک دسمبر پورې د رياضي څانگه کې د پوهنې وزارت درسي نصاب کې دنده.

ماخان شينواري بې کاره نه دی او لږ تر لږه له ۹۷ ۱۹ څخه همدا د کتابونو ليکلو او د ژباړې دنده په غاړه اخستې، چې خپل فکر تر شونې پولي پورې تازه وساتي.

ماخان ميړي په ۱۹۷۲ کې له لري د ميرمن ښاپيرۍ سره واده شوی، چې د واده خبر ورته اتریش ويانا ته ورغلی.

ده د ميرمن ښاپيرۍ سره په ۱۹۶۳ ز ک کې کوزده کړې وه.

دوي ته لوي څښتن په اتریش ويانا کې د مای په شلم ۱۹۷۹ ز ک دوه بچيان وبخښل، چې څانگه او اباسين نومېږي. څانگه په المان کې د پوهنتون علمي همکاره وه او د حقوقو ډاکتره ده او اباسين ملي اقتصاد او ټولنيزه سايکولوژي لوستلي.

ډاکتر شينواري ته د پوهنيزو هلو ځلو له امله ستاينليکونه:

۱ – د افغانستان کلتوري ودې ټولنه. جرمني

۲ – د افغانستان کلتوري ټولنه کولن مېشنېش. جرمني

Get more e-books from www.ketabton.com
Ketabton.com: The Digital Library